

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.
«02» июня 2026 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление
подготовки/специальность: 44.03.05 Педагогическое образование (с
двумя профилями подготовки)
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):
«История. Обществознание»
(наименование направленности (профиля) специализации)

Форма обучения: очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2026

Рабочая программа дисциплины Б1.О.02 «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): «История. Обществознание», утвержденным приказом Минобрнауки России № 125 от 22.02.2018 г.

Программу составила:

Жукова Л.В., к.ф.н.



Рабочая программа дисциплины Б1.О.02 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 9 «26» мая 2026 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере

Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 4 «28» мая 2026 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.*



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

Уварова И.В., зав. кафедрой лингвистики ФГБОУ ВО КубГМУ Минздрава России, к.ф.н., доцент

ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Цель освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

1.2. Задачи дисциплины.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- формирование и развитие умений и навыков использования общеупотребительной и профессиональной лексики в устной и письменной деловой коммуникации с соблюдением правил и норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- формирование и развитие умений и навыков осуществлять перевод текстов профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык, делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина Б1.О.02 «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 учебного плана. Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки бакалавра в Кубанском государственном университете. Данный курс иностранного языка носит профессионально-ориентированный характер, и его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями бакалавров. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 1-2 курсах по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачет (семестры 1-3), экзамен (семестр 4).

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Согласно ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, изучение учебной дисциплины «Иностранный язык» направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных компетенций (УК):

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
УК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.
	<i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.
	<i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.
УК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменных формах на иностранном(ых) языке(ах)	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке.
	<i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	<i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 10 зач. ед. (360 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице 2.

Таблица 2

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)				
		1	2	3	4	
Контактная работа, в том числе:	184,9	68,2	52,2	34,2	30,3	
Аудиторные занятия (всего):	184	68	52	34	30	
Занятия лекционного типа						
Лабораторные занятия						
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	184	68	52	34	30	
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)						
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,9	0,2	0,2	0,2	0,3	
Самостоятельная работа, в том числе:	139,4	39,8	55,8	37,8	15	
<i>Курсовая работа</i>	-	-	-	-	-	
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>						
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>	127,4	39,8	55,8	37,8	6	
<i>Реферат</i>						
Подготовка к текущему контролю						
Контроль:	35,7	-	-		26,7	
Подготовка к экзамену					35,7	
Общая трудоёмкость	час.	360	108	108	72	72
	в том числе контактная работа	184,9	68,2	52,2	34,2	30,3
	зач. ед	10	3	3	2	2

2.2 Структура дисциплины

2.2 Содержание дисциплины.

Распределение видов учебной работы и их трудоёмкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
 Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)
 Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Food: Fuel or pleasure?	16		10		6
2.	If you really want to win, cheat	18		12		6
3.	We are family	18		12		6
4	Ka-ching!	18		12		6
5	Changing your life	18		12		6
6	Race to the sun	19,8		10		9,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	107,8		68		39,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2		0,2		
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	108		68,2		39,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 2 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Modern manners	22		10		12
2	Judging by appearances	22		10		12
3	If at first you don't succeed, ...	22		10		12
4	Back to school, aged 35. In an ideal world.	24		12		12
5	Still friends	17,8		10		7,8
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	107,8		52		55,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2		0,2		
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	108		52,2		55,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Slow down, you move too fast	18,2		10		10,2
2	Same planet, different worlds	18,2		8		10,2
3	Job swap	18,2		8		10,2
4	Love in the supermarket	17,2		8		7,2
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	71,8		34		37,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2		0,2		
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72		34,2		37,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	See the film ... get on a plane	8		6		2
2	I need a hero	6		6		
3	Can we make our own luck?	8		6		2
4	Murder mysteries	6		6		
5	Switch it off	8		6		2
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	36		30		6
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	26,7				26,7
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3		0,3		
	Подготовка к текущему контролю	15				15
	Общая трудоемкость по дисциплине	72		30,3		41,7

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины.

2.3.1 Занятия лекционного типа

Не предусмотрены

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	Food: Fuel or pleasure?	Аудирование: English Pronunciation, Чтение: English Phonetics Говорение: English Phonetics and Pronunciation	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
2	If you really want to win, cheat	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Sport»	Устный опрос. Устное сообщение.

			Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
3	We are family	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Family life»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
4	Ka-ching!	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Money»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
5	Changing your life	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Daily routine»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
6	Race to the sun	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Travelling»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
7	Modern manners	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Culture shock»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
8	Judging by appearances	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Personality»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
9	If at first you don't succeed, ...	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Sport»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
10	Back to school, aged 35. In an ideal world.	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Education»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия. Реферат

11	Still friends	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Communication»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
12	Slow down, you move too fast	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Work-life ballance»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
13	Same planet, different worlds	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Gender stereotypes»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
14	Job swap	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Professions»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
15	Love in the supermarket	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Dating»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
16	See the film ... get on a plane	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «The cinema»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
17	I need a hero	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Famous people»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
18	Can we make our own luck?	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Success»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
19	Murder mysteries	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «Crime»	Устный опрос. Устное сообщение.

			Письменное сообщение. Тест. Дискуссия.
20	Switch it off	Аудирование, чтение, письмо, говорение по теме «TV habits»	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение. Тест. Дискуссия. Реферат

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Reading	Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate Students' Book. Oxford University Press, 2011. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate. Work Book. Oxford University Press, 2011.
2.	Grammar	Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate Students' Book. Oxford University Press, 2011. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate. Work Book. Oxford University Press, 2011. Evans V. New Round-UP: English Grammar Practice-5. Longman, 2011. Murphy R. English Grammar in Use 4 Edition. Cambridge University Press, 2012.
3.	Vocabulary	Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate Students' Book. Oxford University Press, 2011. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate. Work Book. Oxford University Press, 2011. Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. Third Edition. Cambridge University Press, 2017.
4.	Speaking	Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate Students' Book. Oxford University Press, 2011. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate. Work Book. Oxford University Press, 2011.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лабораторные занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия и деловая игра.

Дискуссия – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

Деловая игра – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

Презентация – это слайды, в которых присутствует активное взаимодействие с аудиторией. Это могут быть тесты, опросы, игры, динамичные переходы между частями. то есть выступления, где у аудитории есть возможность сразу дать обратную связь. Это помогает построить диалог с командой и сделать презентацию более эффективной.

1 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1	Практическое занятие. Food: Fuel or pleasure? (recipe)	Деловая игра.	6
1	Практическое занятие. We are family (changes in family life)	Дискуссия.	6
1	Практическое занятие. Changing your life	Деловая игра.	6
1		Всего	18

2 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	Практическое занятие. Modern manners	Дискуссия.	6
2	Практическое занятие. Judging by appearances	Дискуссия.	6
2	Практическое занятие. Back to school, aged 35. In an ideal world.	Дискуссия.	6
2		Всего	18

3 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
3	Практическое занятие. Same planet, different worlds	Презентация.	6
3	Практическое занятие. Job swap	Дискуссия.	6
3	Практическое занятие. Love in the supermarket	Деловая игра.	6
3		Всего	18

4 семестр

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
4	Практическое занятие. See the film ... get on a plane	Презентация.	6
4	Практическое занятие. I need a hero	Дискуссия.	6
4	Практическое занятие. Can we make our own luck?	Дискуссия.	8
4		Всего	20

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету и экзамену.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	УК-4.1 Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране (ах) изучаемого языка	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации. <i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык. <i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.	Лексико-грамматический тест Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение / эссе. Устное сообщение. Дискуссия.	Вопрос № 1 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене. Вопрос № 2 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене. Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.
2	УК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Лексико-грамматический тест	Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.

	иностранном(ых) языке(ах).	<p><i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.</p> <p><i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.</p>	<p>Устный опрос. Устное сообщение. Дискуссия. Деловая игра.</p> <p>Устное сообщение. Дискуссия. Реферат.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>
--	----------------------------	---	--	---

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

Текущий контроль – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в форме лексико-грамматического теста, устного опроса, устного сообщения, письменного сообщения / эссе, дискуссии, деловой игры.

Образец лексико-грамматического теста

Тест № 1

1. _____ to a rock concert?
A) Were you ever go B) Have you ever been C) Do you ever go D) Have you ever go
2. I _____ the champion last week.
A) saw B) have seen C) see D)
3. I love rock and roll. I _____ it all my life.
A) am liking B) like C) liking D) have liked
4. The Flash's concert _____ fantastic 3 years ago.
A) was B) has been C) have been D) are
5. I _____ all their records since then.
A) bought B) buy C) buyed D) have bought
6. The Flash _____ together for over fifteen years.
A) are B) have been C) are being D) *

7. He's my sister's son. He's my _____.
A) uncle B) nephew C) niece D) bride
8. I run in races. I'm a(n) _____.
A) pilot B) teenager C) athlete D) chef
9. In my job I wear the latest fashions. I'm a(n) _____.
A) actor B) professor C) nurse D) model
10. I serve you drinks on a plane flight. I'm a _____.
A) cousin B) flight attendant C) niece D) child
11. I cook food for a restaurant. I'm a(n) _____.
A) chef B) musician C) uncle D) professor
12. The wedding was wonderful. The _____ looked beautiful, and the _____ was very handsome.
A) bridegroom / bride B) niece / nephew C) bride / bridegroom D) sir / madam
13. He's the man _____ Anna loves.
A) which B) * C) this D) when
14. The film star gave a party _____ cost \$10.000.
A) * B) who C) which D) where
15. The man _____ you met at the party was a famous film star.
A) who B) when C) where D) which
16. What's the name of the woman _____ was wearing the gold dress?
A) * B) which C) where D) who
17. You're reading the book _____ I wanted to read.
A) when B) who C) which D) where
18. There's someone at the door _____ wants to speak to George.
A) who B) that C) which D) *
19. I don't like food _____ is very spicy.
A) which B) * C) who D) when
20. That's the dictionary _____ Bill gave me for my birthday.
A) * B) who C) when D) where

Критерии оценивания теста (за правильный ответ дается 1 балл):

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Одним из видов работы с иноязычным текстом является **подготовка монографического или обзорного реферата**, который представляет собой краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда (статьи) по теме с раскрытием его основного содержания по всем затронутым вопросам, сопровождаемое оценкой и выводами референта. Он должен дать читателю объективное представление о характере освещаемой работы и изложить наиболее существенные моменты ее содержания.

Процесс реферирования текста (книги, статьи и т.п.) протекает в несколько **этапов**:

1. Беглый просмотр первичного документа и ознакомление с общим смыслом.
2. Вторичное чтение текста. На данном этапе необходимо определить значение незнакомых слов и понять все нюансы содержания.
3. Определение основной темы текста.
4. Смысловый анализ текста.
5. Чтение и перевод трудных для понимания абзацев.
6. Выделение наиболее важной и второстепенной информации.

7. Определение ключевой мысли каждого абзаца, содержащего наиболее значимую информацию и составление плана, который впоследствии преобразуется предложения, формулирующие основную мысль каждого раздела и доказательства, подкрепляющие эту мысль.

8. Редактирование текста реферата, внесение необходимых стилистических поправок. Реферат должен представлять собой единый связный текст.

9. Оформление текста реферата в соответствии с принятой моделью реферата.

Реферат, как правило, включает следующие части:

- Библиографическое описание первичного документа
- Собственно реферативная часть (текст реферата)
- Справочный аппарат, т.е. дополнительные сведения и примечания

Текст реферата рекомендуется строить по следующему плану:

1) Вводная часть, где говорится о цели и методике исследования, далее указывается тема реферата, т.е. более узкая предметная отнесенность статьи.

2) Описательная часть, которая включает конкретные данные о предмете исследования. Описательная часть начинается с главной мысли первоисточника. Референту необходимо суметь сжато сформулировать эту главную мысль, не внося в нее своих комментариев. Далее содержание реферируемого материала излагается в последовательности первоисточника. 3) Заключительная часть, которая содержит выводы автора по реферируемому материалу.

Речевые клише для реферирования статей.

1. Заглавие

The text is headlined / entitled ... / The title of the text is ...

The headline of the text I've read is ...

2. Автор и источник

It is (was) published/printed in ...

The author of the text is ... / The text is written by ...

It's the chapter from the book ...

3. Основная мысль текста

The main / chief / primary / core idea / subject / task of the text is ...

The text is about ... / The text is devoted to ...

The text touches upon ...

The aim of the text is to provide the reader with some material on ...

4. Содержание текста

The author starts by telling the reader (about, that) ...

The author writes (states, stresses, thinks, points out) that ...

The text describes... / According to the text ...

Further the author reports (says) that ...

First of all ... / Firstly ... / Secondly ...

Another point / thing / argument is ...

In addition to this / that ...

Moreover ... / In general ...

On the one hand ... / On the other hand ...

Although/In spite/despite (the fact that) ...

As a result of this ... / Finally ... / In conclusion ...

The author comes to the conclusion that ...

The author of the text believes / points out / explains ...

pay/give attention to ... / emphasize/give emphasis to ...

with particular emphasis on / with special attention to ...

especially / particularly / specially / specifically

question / problem / issue

be characterized by ... / be characteristic of / be typical of ...

5. Выводы

I found the text interesting (important, of no value, too hard to understand ...) because ...

The text I've read is very useful ...

Примерные темы статей:

1. Is food fuel or pleasure? What is national food?
2. Famous specialists in the methods of teaching.
3. Recent achievements in pedagogics.

Критерии оценки реферата

Баллы	Критерии оценки
«5»	Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи.
«4»	Коммуникативная задача решена полностью, но понимание текста незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок.
«3»	Коммуникативная задача решена, но понимание текста затруднено наличием грубых грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики.
«2»	Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста.

Примерные темы для проведения дискуссии

1. Think of as many ways as possible to get rich quickly. Which are legal?
2. What do you know about the people in the photos? How did they become rich?
3. Can you name any other famous multimillionaires? What type of reputation do they have? Do people like and admire them?

Критерии оценивания участия в дискуссии

Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

Коммуникативная направленность

1. Используемые коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

Организация высказывания

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет заверченный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

Лексическое оформление речи

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

Грамматическое оформление речи

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

Фонетическое оформление речи

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка «**отлично**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка «**хорошо**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

Примерные темы для письменного сообщения / эссе

Образец 1

Write down the translations of the words.

1. temporary
2. to learn sth by heart
3. acquaintance
4. to keep in touch
5. to fall out with sb (over sth)
6. to be fluent in some language
7. on average
8. to end in divorce
9. hypothesis
10. to complain about sth
11. experience
12. to take off
13. to depend on st / sb
14. to influence sth
15. to make generalisations
16. to find an excuse not to do sth
17. to swap emails
18. to overshadow sb
19. to be affected by criticism
20. to see no reason to do sth

Критерии оценки:

- «отлично» - 18-20 правильных ответов;
- «хорошо» - 15-17 правильных ответов;
- «удовлетворительно» - 10-16 правильных ответов;
- «не удовлетворительно» - 0-9 правильных ответов.

Образец 2

Rewrite the sentences using the words in brackets without changing the meaning: 1. Mr. Peterson is certain to become the new sales manager. (will definitely). 2. I possibly won't arrive on time because I am very busy. (may not). 3. I'm almost 100 percent certain that it will rain later this evening. (probably). 4. A friend of mine has a reasonable chance of becoming the university chess champion in the future. (could). 5. It's quite possible that I will have to take the bus to get to work tomorrow. (might). 6. My aunt's horse 'Bad Boy' is a strong favourite to win this race. (will probably).

Критерии оценки: «Отлично» - 100-85 % правильно выполненных упражнений; «Хорошо» - 84-65% правильно выполненных упражнений; «Удовлетворительно» - 64-40% правильно выполненных упражнений; «Не удовлетворительно» - 39-0 % правильно выполненных упражнений.

Образец 3

1 Complete the sentences with the correct form of the verbs in brackets:

1. I can't speak to you now because I ... (work) on a very urgent document at the moment.
2. Yes, now I ... (remember) exactly what happened.
3. From time to time we ... (climb) mountains to the north of our city.
4. I definitely ... (not want) to lose touch with my ex-classmates.
5. Mary ... (do) a computer course because she needs it for her job.
6. I ... (think) that Hitchcock was a truly wonderful film director.

Критерии оценки:

- 6 правильных ответов – «отлично»,
- 4-5 правильных ответов - «хорошо»,
- 2-3 правильных ответов - «удовлетворительно»,
- 0-1 правильных ответов – «неудовлетворительно».

Образец 4

Write a composition of about 250-300 words:

In your opinion, what qualities must a person have to become a very good friend of yours? You can give examples of people you know.

Критерии оценки:

- «отлично» - 18-20 правильных ответов;
- «хорошо» - 15-17 правильных ответов;
- «удовлетворительно» - 10-16 правильных ответов;
- «не удовлетворительно» - 0-9 правильных ответов.

Примерные темы для устного сообщения

Listen to an interview with Hannah. Complete the information in the table.

7%	
20%	Housework
	Watching TV
9%	Going out with friends
	Reading
8%	

15%	Cinema and DVD
16%	Other

Критерии оценивания устного сообщения

«Отлично» - 100-85 % правильных ответов; «Хорошо» - 84-65% правильных ответов; «Удовлетворительно» - 64-40% правильных ответов; «Не удовлетворительно» - 39-0 % правильных ответов.

Примерные вопросы для устного опроса

English Phonetics and Pronunciation

1. Answer the following questions: Why do we call [e] front and [a:] back? What advice regarding lip position and tongue position would you give your fellow-student who pronounces the Russian [y] instead of the English [u]? Characterize sounds [au, ei, o:]. How should the sound [au] be articulated?
2. Transcribe the following phrase and show all the phonetics phenomena: Humble hairy Herbert has his hand on his heart. In June and July we usually enjoy a few jaunts to that region.
3. Transcribe the following phrase and show all the phonetics phenomena: For lunch, Charles chose a cheap chop and some chips. Sue slips across, sips a glass of cider and eats the ice.
4. Transcribe the following phrase and show all the phonetics phenomena: These are their father and mother. The trip by train took a tiresome twenty-two hours.

Критерии оценивания устного опроса

Оценка «**отлично**» выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка «**хорошо**» выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Примерная тематика деловой игры

Act the dialogue in this situation: You are a teacher. Your student did not do his/her homework. What would you do?

Критерии оценивания участия студента в деловой игре

Оценка «отлично»: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка «хорошо»: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка «удовлетворительно»: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Примерные вопросы для подготовки презентации

1. National restaurants.
2. Modern manners.
3. Stereotypes about different countries.

Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию:

Название критерия	Оцениваемые параметры
Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи презентации	Соответствие целей поставленной теме Достижение поставленных целей и задач
Выделение основных идей презентации	Соответствие целям и задачам Содержание умозаключений Вызывают ли интерес у аудитории
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях

	Все заключения подтверждены достоверными источниками Язык изложения материала понятен аудитории Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта – презентации	Графические иллюстрации для презентации Статистика Диаграммы и графики Экспертные оценки Ресурсы Интернет Примеры Сравнения Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология Приоритет Тематическая последовательность Структура по принципу «проблема-решение» Логика и переходы во время проекта – презентации От вступления к основной части От одной основной идеи (части) к другой От одного слайда к другому Гиперссылки Заключение Яркое высказывание - переход к заключению Повторение основных целей и задач выступления Выводы Подведение итогов Короткое и запоминающееся высказывание в конце
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость) Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков) Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика Подходящий словарь Наличие ошибок правописания и опечаток

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)

Промежуточный контроль имеет форму зачета (1 – 3 семестры) и экзамена (4 семестр), на которых оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности, необходимыми для деловой коммуникации на иностранном языке. Зачет и экзамен представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом подготовки по направлению.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий. Успешная сдача зачета возможна только при условии систематического посещения лекционных и семинарских занятий, добросовестной аудиторной и самостоятельной работы студента. Предполагается, что студент в полном объеме выполнял следующие виды работ: выполнение домашних заданий, включенных в рабочую программу дисциплины, участие в дискуссиях по заданным темам, выступление с рефератом, написание тестов текущего контроля. В процессе подготовки к зачету студентам рекомендуется пользоваться источниками, приведенными в списке основной литературы, а также по возможности использовать дополнительную литературу.

Содержание зачета.

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический тест по пройденному в течение семестра материалу.

2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).
3. Устное монологическое высказывание по теме.

Оценка, выставляемая за зачет в 1-3 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

Оценка «зачтено» ставится студенту, если его ответ на зачете соответствует оценкам «отлично», «хорошо» или «удовлетворительно», оценка «не зачтено» – студенту, чей ответ соответствует оценке «неудовлетворительно».

Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:

Оценка «зачтено»: Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

Оценка «не зачтено»: Студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

Образцы примерных заданий для зачета

Образец лексико-грамматического теста (вопрос № 1 на зачете):

GRAMMAR

Write in the missing question words (e.g. *how, what...*) from the questions in this dialogue.

A: Hi! Thanks for meeting me. (1) _____ are you?

B: Fine thanks. (2) _____ you have a good flight?

A: O.K. It was a bit delayed. (3) _____ did you get here?

B: Only ten minutes ago. (4) _____ are you staying while you're here?

A: With my brother.

B: (5) _____ he live in Auckland?

A: Yes, he's a student here.

B: (6) _____'s he studying?

A: English and he's doing a computer course as well. (7) _____ you got any family in Auckland?

B: No. All my family lives about two hours away. But I came to University here and then got a job. (8) _____ this your first visit to New Zealand?

A: Yes, it is. (9) _____ you know any good places to visit?

Match the two halves of the sentences. Write your answers below:

10 I spend a...

11 I'm not very good...

- 12 I'm really...
- 13 I don't have...
- 14 I absolutely...
- 15 I'm quite
- 16 I'm not interested
- 17 I don't spend...

- a into cooking.
- b hate shopping.
- c lot of time on the computer.
- d in cooking.
- e much time watching TV.
- f at relaxing.
- g enough time for watching TV.
- h good at golf.

10_____ 11_____ 12_____ 13_____ 14_____ 15_____ 16_____ 17_____

Read this email to Rona.

Hi Rona

Thanks for the invitation. I'd really like to meet the new **(18) man you're having a relationship with**. It's crazy that you're my best friend and he's still a **(19) person I don't know**. But I can't come this weekend. For one thing I told my **(20) manager** I'd work late on Friday. Then we have a big family reunion with lots of **(21)members of my family** coming. My **(22)mother's sister** is visiting from Jamaica. We haven't seen her for years. She's bringing her new man! That's the fifth **(23)man she's married to**. I don't know how she does it. Anyway I must go. I'm having lunch with a **(24)person I work with**. Have a good trip.

Now replace definitions 18-24 in the email with one word. Write words with the first letter below.

- 18 b_____
- 19 s_____
- 20 b_____
- 21 r_____
- 22 a_____
- 23 h_____
- 24 c_____

A person is describing a photograph of some friends. Write the verbs in brackets in the present simple or continuous form

This first person with the cigarette is Ben. He still (25)_____ (smoke) about twenty a day. And next to him is his girlfriend Amy. They (26)_____ (work) in Cameroon at the moment with a voluntary organisation. They (27)_____ (not/want) to stay there forever but for now they really (28)_____ (enjoy) themselves. And this last person with the tie is Anton. He never usually (29) _____ (wear) a tie so I think it was a joke. Anyway he (30)_____ (stay) with me for a couple of weeks so maybe you'll meet him.

Критерии оценивания тестов:

оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;
 оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
 оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
 оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете):

Other significant metallic alloys are those of aluminium, titanium, copper and magnesium. Copper alloys have been known for a long time (since the Bronze Age), while the alloys of the other three metals have been developed relatively recently. Due to the chemical reactivity of these metals, the necessary electrolytic extraction processes have been developed relatively recently. The alloys of aluminium, titanium and magnesium are also known and valued for their high strength-to-weight ratios and, in the case of magnesium, their ability to provide electromagnetic shielding. These materials are ideal for situations where high strength-to-weight ratios are more important than bulk cost, such as in the aerospace industry and certain automotive engineering applications.

Критерии оценки перевода текста

Баллы	Показатели оценки
5	Полный перевод. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Творческий подход и абсолютная точность передачи содержания и характерных особенностей стиля переводимого текста. Отсутствие смысловых и терминологических искажений. Правильная передача содержания и характерных особенностей переводимого текста.
5	Полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Правильная передача содержания текста. Имеют место незначительные неточности. Соблюдается точность передачи содержания. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются некоторые терминологические неточности и незначительные нарушения характерных особенностей переводимого текста.
3	Не совсем полный перевод. Отсутствуют смысловые искажения. Допускаются незначительные терминологические искажения. Имеют место неточности в передаче содержания текста. Неполный перевод. Допускаются незначительные искажения смысла и терминологии. Нарушается в отдельных случаях содержание переводимого текста.
2	Неполный перевод. Допускаются грубые терминологические искажения. Нарушается правильность передачи содержания переводимого текста.

Образец задания на проверку монологического высказывания на изучаемом иностранном языке (вопрос № 3 на зачете):

1. What are your eating habits? Speak about healthy dieting.
2. Do you like to eat out? Describe your favourite or one of the famous restaurants or cafes.
3. Is food fuel or pleasure for you? Explain your opinion.
4. What do you know about Japanese diet?
5. In which sports are there most cases of cheating? How do people cheat in these sports?
6. What are disadvantages of being a professional football referee? Do you agree that there is more cheating in football now than before?
7. At what age do you think people reach their "peak" in sport? Give examples of what famous people can do after they retire.
8. Describe a typical modern family of your country. Will a family change in the future.
9. Describe any famous family.
10. Speak about your family tree.
11. Speak about unusual diets. Do you consider them healthy?
12. Are you a money-waster or a money-saver? What is your attitude to money?
13. Can you live without money? Do you know anyone who survived without money?
14. If you could spend a year working or studying in another country, which country would you choose? Why? Speak about anyone who started a new life.
15. Can you think of one way a holiday could change your life for the better?

16. Speak about your nightmare journey.
17. Speak about the qualities that make a good friend.
18. How to get on a Reality TV Show.
19. How creative are you? Define creativity. Illustrate your answer with the examples from your life.
20. Innovative inventions and cool gadgets.
21. Dating and socializing online: What to expect.
22. Moral values for the 21st century: Trickery. True stories of the most famous fakes.
23. Speak about different types of media. What is the most influential one?
24. Is there a book / a film you can read / watch again and again? What makes it so special?
25. The dark side of the internet.
26. Speak about the current headline news: What is going on in the world at the moment?
27. Celebrity scandals in the press: Should they be banned?
28. How do they make us buy more? Dwell on modern techniques used in advertising campaigns.
29. Famous creative people of the past and the present.
30. What does home mean to you? Speak about the ideal place to live.

Критерии оценки устных развернутых ответов

Оценки	Коммуникативное взаимодействие	Произношение	Лексико-грамматическая правильность речи
«отлично»	Коммуникативная задача выполнена полностью, студент адекватно реагирует на реплики собеседника, дает полные, точные и развернутые ответы, проявляет речевую инициативу для решения поставленных коммуникативных задач.	Речь звучит в естественном темпе, фонетическое оформление речи соответствует поставленной задаче (допускается не более 2 ошибок).	Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок).
«хорошо»	Коммуникативная задача выполнена не полностью, 1-2 аспекта не раскрыты или раскрыты неполно.	В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (например, замена английских фонем сходными русскими), допускается не более 4 ошибок.	Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 4 негрубых лексико-грамматических ошибок).
«удовлетворительно»	Коммуникативная задача выполнена на 50%, коммуникация затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы	Речь обучающегося неоправданно паузирована, имеются фонетические ошибки (допускается не более 8 ошибок).	Словарный запас ограничен, присутствуют грубые грамматические ошибки (допускается не более 8 грамматических ошибок).

«неудовлетворительно»	Коммуникативная задача выполнена менее, чем на 50%.	Многочисленные ошибки в произношении препятствуют пониманию (от 8 ошибок и более).	Понимание высказывания затруднено из-за многочисленных лексико-грамматических ошибок.
-----------------------	---	--	---

Содержание экзамена

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык» служит для оценки работы студента в течение всего срока обучения английскому языку (в данном случае двух лет обучения) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. Экзамен проводится в устной форме. По итогам экзамена выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». К сдаче экзамена допускаются обучающиеся, полностью выполнившие установленный рабочей программой дисциплины объём лабораторных работ. При наличии большого количества пропусков у обучающегося (более 50 % аудиторных занятий) преподаватель вправе потребовать у обучающегося выполнить все задания по пропущенному за семестр учебному материалу как в устной, так и в письменной формах и сдать их в установленный срок.

Экзамен включает в себя следующие вопросы:

1. чтение и пересказ текста, беседа с экзаменатором по прочитанному тексту;
2. чтение и перевод текста в письменной форме (с английского на русский) время подготовки – 45 мин.
3. подготовка и порождение устного монологического высказывания по предложенной теме (в рамках пройденного материала) на английском языке, а также принять участие в беседе с преподавателем по заданной теме.

Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста (вопрос № 1, 2 на экзамене):

Have you ever thought about changing your appearance? Most of us have complained about having a bad hair day or looking hideous in a photo. But experts say that becoming too obsessed about our appearance can be bad for our health. Psychologist Sue Johnston explains: ‘Of course it’s natural for people to want to change the way they look – have a new haircut, buy something nice to wear to a party or make a good first impression at an interview, and many women don’t like to be seen without their make-up.

But the real problems start when people feel that there’s something they can’t change that makes them feel unattractive. It may be sticking-out ears, an unusually-shaped nose, or perhaps they are overweight. In serious cases this small thing can often take over their lives completely, making them feel anxious about going out in public and making them depressed. In 2006 we did a Body Image Survey to learn more about how people gain confidence in themselves. Below are a few suggestions on how to feel good about yourself.

1. Think about your skills and talents. For example, focus on success at work, participating in sports, and friendships. Once you realize that you can achieve your goals and have a happy, full life, appearance will seem less important. If you do have negative feelings about your appearance, try to do something positive like buying some new clothes or taking up a new hobby.

2. Learn to accept that you are unique. There's no one else in the world like you and that makes you very special. Love the unusual things about yourself. If you hate your red hair because it's so different, then teach yourself to think about it as beautiful and exotic!

3. Forget about what you can't control. There's one simple rule: be realistic, work on improving what you can change, and don't spend time worrying about anything else.

4. Stop buying fashion magazines and comparing yourself to the models. This has a very negative effect. Remember – they don't look that good without a personal hairstylist, make-up artist and computer-generated photography!

5. Finally, if you still feel depressed about the way you look, consider getting professional advice.'

Устные темы для монологической речи (вопрос № 3 на экзамене):

1. Types of holiday: the most popular tourist destinations for Russian people.
2. Describe life of modern families. Are there more or fewer single-parent families now than in the past?
3. Think of 2 people you might call heroes of the last century, describe the qualities they had, the areas in which they 'shaped' the 20th century.
4. Speak on some of the most important discoveries that changed our life.
5. Think of a person you would like to talk to, if you had an important decision to make. Who / what can influence your decision?
6. Dwell on the advantages / disadvantages of being self-employed.
7. Give your opinion of the following quotation: 'The longer the title, the less important the job.'
8. Dwell on the best and worst things about being famous.
9. The role of the Internet in modern education. The strange language and culture of Internet users.
10. Problems of education in modern Russia. Speak about the biggest challenges in your studies.
11. Learning experience: when studying becomes a nightmare. Speak about your attitude to modern education and illustrate your answer with the examples from your life.
12. What is more important – individual freedom, or health and safety for everyone? What new laws for your city / country would you propose to make life there better?
13. Moral values for the 21st century: family, friendship, relationships.
14. Speak about your dream holidays. Choose top 3 cities for a visit.

Перечень грамматических тем

1. Present Simple and continuous. Action and non-action verbs.
2. Past Tenses: simple, continuous, perfect. The Present and the Past Participle.
3. Future forms. Present Continuous. Going to.
4. Present Perfect and past simple. Present perfect continuous with for/since. Present Perfect Simple.
5. Comparatives and Superlatives.
6. Must, Have to. Should (Obligation). Must, may, might, can't (deduction). Can, could, be able to (ability and possibility).
7. First Conditionals and future time clauses. Second conditionals.
8. Usually and Used to.
9. Quantifiers. Articles.
10. Gerunds and Infinitives.
11. Reported speech: statements, questions, and commands.
12. Passive: be+ past participle.
13. Relative Clauses: defining and non-defining.
14. Third Conditional. Question tags. Indirect questions.
15. Phrasal verbs.

Образец экзаменационного билета:

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)
Кафедра английского языка в профессиональной сфере
Дисциплина Иностранный язык (ОФО)
Для направления 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Билет № 1

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic № 1.

Зав.кафедрой англ.языка в проф.сфере

Баклагова Ю.В.

Критерии оценивания на экзамене:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал и, работая с оригинальным текстом, демонстрирует высокую технику чтения, умение адекватно переводить тексты профессиональной направленности, корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания, в реферировании полностью отражены все аспекты исходного текста. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему, отличается логичностью и связностью. Студент не допускает фонетических, лексических или грамматических ошибок, нарушающих коммуникацию, или эти ошибки были незначительны. Студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу с преподавателем.

Оценка «хорошо» выставляется в том случае, если студент продемонстрировал вышеуказанные навыки (см. оценку «отлично»), но при этом допустил отдельные фонетические, лексические или грамматические ошибки, нарушающие коммуникацию, не влияющие однако на общее понимание изложенного им материала. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему и в целом логично. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Произносимые в ходе монолога реплики были несколько сбивчивыми, темп речи был несколько замедлен. Студент демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если при выполнении экзаменационных заданий студент допускает ряд серьезных языковых ошибок при чтении, переводе и реферировании текста. Диапазон речи – ограничен, объем высказывания не достигает нормы. В целом, студент демонстрирует минимально допустимые навыки монологической речи: некоторые реплики преподавателя вызывают у него затруднения, последовательность высказывания иногда нарушена, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения, темп речи – замедленный. Понимание речи студента затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка «неудовлетворительно»: цель общения не достигнута, студент демонстрирует отсутствие умений переводить тексты профессиональной направленности. В монологической речи студент не справился с решением коммуникативной задачи: высказывание было небольшим по объему, отсутствовали элементы собственной оценки,

студент допускал большое количество фонетических, лексических или грамматических ошибок, затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ И ТЕХНОЛОГИЙ

5.1. Учебная литература

Основная литература

1. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate Students' Book. Oxford University Press, 2011.
2. Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. New English File. Intermediate. Work Book. Oxford University Press, 2011.

Дополнительная литература

1. Селифонова, Е.Д. Mind your pronunciation: учебное пособие по практической фонетике английского языка для студентов 1-2 курсов отделения «Международные отношения»: учебное пособие / Е.Д. Селифонова. - Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 27 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4086-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276795>
2. Учебный англо-английский терминологический словарь психолого-педагогических терминов=English-English dictionary of psychological and pedagogical terms : словарь / сост. М.В. Межова. - Кемерово : КемГУКИ, 2012. - 96 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=227744>
3. Хромов, С.С. Теоретическая фонетика: учебно-практическое пособие / С.С. Хромов. - Москва: Евразийский открытый институт, 2009. - 55 с. - ISBN 978-5-374-

00292-8; То же [Электронный ресурс]. - URL:
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93234>

5.2. Периодическая литература

Не предусмотрена.

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронная библиотека Научной библиотеки КубГУ
<http://megapro.kubsu.ru/MegaPro/Web>

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru/>
2. ЭБС «Лань» <https://e.lanbook.com>
3. Образовательная платформа «Юрайт» <https://urait.ru/>
4. ЭБС «ZNANIUM» <https://znanium.ru/>
5. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
6. ЭБ ОИЦ «Академия» <https://academia-moscow.ru/elibrary/>

Профессиональные базы данных российские

1. Виртуальный читальный зал Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://ldiss.rsl.ru/>
2. Национальная электронная библиотека <https://rusneb.ru/>
3. Базы данных компании «ИВИС» <https://eivis.ru/>
4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
5. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
6. Электронная библиотечная система социо-гуманитарного знания «SOCHUM» <https://sochum.ru/>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Базы данных открытого доступа

1. КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>;
2. Лекториум ТВ – видеолекции ведущих лекторов России <http://www.lektorium.tv/>

Базы данных КубГУ

1. Открытая среда модульного динамического обучения КубГУ <https://openedu.kubsu.ru/>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://infoneeds.kubsu.ru/>
3. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общие рекомендации по самостоятельной работе обучающихся

Цель самостоятельной работы – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing)

с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

Работа над текстом – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

Работа со словарем.

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.
2. Запомните обозначения частей речи:
n – noun - имя существительное
v – verb - глагол
adj. – adjective – имя прилагательное и т.д.
3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.
4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

Работа над лексикой.

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);

- выполните письменно лексические упражнения после текста.

Работа над грамматикой.

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным.

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

Для выполнения предложенных заданий студент должен регулярно работать с литературой и Интернет–ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: Ауд. 129, 131, 133, А305, А307, 147, 148, 149, 150, 100С, А3016, А512.	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.

Учебные аудитории для проведения лабораторных работ: Ауд. 150	Мебель: учебная мебель. Технические средства обучения: переносное демонстрационное оборудование – экран, проектор, ноутбук.	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.
--	--	---

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся: читальный зал Научной библиотеки, Ауд. А102	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	Лицензионное программное обеспечение Kaspersky Anti-Virus, MS Office, Windows 7 Professional, Windows 10, Adobe Reader, Mozilla FireFox, Google Chrome.